N^ER 134.

KURYER LITEWSKI.

w Wilnie we Srzodę dnia 4 Listopada v. s. 1831 Roku.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Moskwa dnia 15 Października.

N. CESARZOWA, w pożądanym stanie zdrowia, przybyła do tuteyszey stolicy, 14 b. m., o 8mey wieczorem. Od samey rogatki do Nikołajewskiego pałacu w Kremlu, napływ ludu był nadzwyczay wielki: gdyż każdy chciał widzieć i witać uwielbianą swą PANIĄ. Dziś odbyły się po wszystkich Cerkwiach dziękczynne modły, za szczęśliwie odbytą N. PANI podróż.

— CESARZ JMć, po obeyrzeniu w dniu 13tym b. m. Moskiewskiego Korpusu Kadetów, oświadcza SWOJE MONARSZE zadowolenie Głównemu Dyrektorowi korpusów Paziów i Kadetów Jen. Adjutantowi *Demidow*; Dyrektorowi korpusu Jen.-Majorowi *Uszakow 3*, i Oficerom wszelkiego stopnia w tymże Korpusie, mianowicie Dowódzcy batalionu Podpółkownikowi *Swietłowskiemu*, za zupełny i przykładny porządek, nadewszystko zaś za szlachetną i noszącą cechę dobrego wychowania, postawę kadetów, która ściągnęła uwagę JEGO CESARSKIEY MOŚCI. (*T.P.*)

Sankt-Petersburg dnia 22 Października.

Przez Naywyższe reskrypta, mianowani zostali kawalerami orderu S. Anny 1szey klas. z Koroną, 23go Września, Dowódzca 2rey dywizyi dragonów, Jen.-major *Zaboriński*; 8go b. m., Jen.-porucznik *Własow*.

— Jen.-adjutant Xżę *Szachowski*, otrzymał od N. CESARZA, dwa reskrypta: 1) z d. 11 Września, darujący mu złotą bryliantami ozdobioną szpadę, z napisem: za waleczność; 2) z d. 6 b. m., mianujący go Szefem półku Kostromskiego piechoty, którym dowodził w 1805 roku.

— Głównodowodzący czynną armią, Jen.-Feldmarszałek, Xżę *Warszawski*, Hrabia *Paskiewicz-Erywański*, donosi NAYJAŚNIEYSZEMU PANU; przez kuryera przybyłego 17go b. m., iż twierdza Zamość, poddała się bezwarunkowo 9go Października, zwycięzkiemu orężowi JEGO CESARSKIEY MOŚCI. Załoga tey twierdzy złożyła broń, a woyska oblegającego korpusu pod wodzą Jener.-porucznika *Kajsarowa*, weszły do niey.— W twierdzy znaleziono 200 dział.

— Przybyli do Petersburga: 16go bież. m. z Orła, tameczny Biskup *Nikodem*; z Warszawy, 17go, dowódzca brygady 14tey dyw. piezey, Jen.-major *Nikołajew 1*; 18go, Jen.-adjutant Xżę *Szczerbatow*.— Wyjechali: do Moskwy: Adjutant W. X. MICHAŁA, półkownik *Tolstoj*; 18go, Hr. *De St-Aldegonde*; Rzecz. Radzca Stanu *Kożuchow*; Kamerher Xżę *Golicyn*; Fligel-adjutant Rotmistrz *Monroe*, i zarządzający kancellaryą Ministra Oświecenia, Radzca Dworu *Nowosilski*. (*T.P.*)

Warszawa dnia 4 Listopada.

Dnia wczorayszego Jego Cesarzewiczowska Mość Wielki Xiążę MICHAŁ i JO. Feldmarszałek PASKIEWICZ Xiążę WARSZAWSKI odbyli przegląd wychodzącego na leże zimowe półku huzarów gwardyi, który dawniey konsystował w *Warszawie*. Następnie udali się do gmachów Uniwersytetu, dla obeyrzenia rozmaitych będących tam Instytutów. Kierujący Członek, Rządu JW. Jenerał Dywizyi *Rautenstrauch*, Przełożeni i Professorowie rozmaitych wydziałów, uroczyście przyymowali Dostoynych Gości.

Radzca Stanu *Zieliński*, Prezes Izby Obrachunkowey Królestwa Polskiego, przybył z *Petersburga* do tuteyszey stolicy.

Dnia onegdayszego przybyli do *Warszawy* Jenerałowie woysk Rossyyskich, *Baranow*, *Mengendorf* i *Anrep*.

Listy zastawne polskie płacono w *Berlinie* po 89 za 100. Obligacye udziałowie po złp. 364 do 367. W *Frankforcie* nad *Menem* kurs papierów polskich, ciągle się podnosi.

Doczekawszy lat 75 i pół, dnia 1 b. m. rozstała się z tym światem, ś. p. JPani Agnieszka z *Marynowskich Truskolaska*. Sprawiedliwie nazywano ją *Matką Polskiego Teatru*: ona bowiem rozkwitającą scenę narodową wzorowym ozdabiała talentem, ona pierwsza przedstawiła główne role w naylepszey trajedyi, w polskim daney języku. Po przedstawieniu *Meropy*, Król *Stanisław August* kazał rzeźbiarzowi *Moraldemu* zrobić popiersie *Truskolaskiey*, dla umieszczenia między artystami ozdobionemi prawdziwym talentem. Od r. 1795 do 1800 była Dyrektorką Teatru; Aloizy *Żółkowski* i Marcin *Szymanowski* wyszli z jey szkoły. Od lat 20 kilku opuściwszy zawód dramatyczny, zostawała przy swey córce, JPani *Ledóchowskiey*, która dotąd należy do naycelnieyszych ozdób sceny polskiey.

Warszawa d. 5 Listopada.

W IMIENIU NAYJAŚNIEYSZEGO
NIKOŁAJA I.
CESARZA WSZECH ROSSYY, KRÓLA POLSKIEGO,
etc. etc. etc.

Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego.

NAYJAŚNIEYSZY CESARZ JEGOMOŚĆ, Samowładzca Wszech Rossyy, Król Polski, powodowany uczuciami litości, od chwili buntu w Królestwie Polskiém, gdy niespokoyne umysły wywracały istniejący porządek wewnętrzny Administracyi i z całą zaciętością niepojętego zaślepienia wiodły oyczyznę swoją do koniecznego zniszczenia i zguby nieuchronney, CESARZ JEGOMOŚĆ i KRÓL nie przestawał ogłaszać łaskawych odezw do Narodu Polskiego i przez poddanie się podawać środki zapomnienia przeszłości.

Gdy zwycięzkie woyska Rossyyskie wstąpiły w granice Królestwa Polskiego, ogłoszone zostały przepisy umiarkowania, towarzyszące zajęciu kraju tego, a woyska Rossyyskie, przywykłe odznaczać się na polu chwały, odznaczały się nie mniey karnością, posłuszeństwem i łagodném obeyściem się ze spokoynymi mieszkańcami.

Dziś, gdy Województwa, Królestwo Polskie składające, uległy prawemu MONARSZE, takież same prawidła umiarkowania i wspaniałomyślności zwrócone zostały na Administracyą krajową. Położenie Królestwa, dla własney ochrony, dla szczęścia indywidualnego mieszkańców, dla ulżenia ludowi jęczącemu wśród rozlicznych ucisków, a szczególniey nadzwyczaynych podatków, wymaga usunięcia anarchii, urządzenia we wszystkich częściach porządku i zabezpieczenia spokoyności publiczney. Dla dóyścia do tak dobroczynnego celu, podobało się wspaniałomyślnemu MONARSZE Manifestem SWOIM z dnia 4 (16) Września roku bieżącego ustanowić Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego z władzą byłey Rady Administracyyney Królestwa, służącą jey, na mocy wydanych różnemi czasy praw i postanowień.

Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego składa się z Prezesa i czterech Członków przez JEGO CESARSKĄ Mość bezpośrednio mianowanych.

Wskutku tego Cesarz Jegomość raczył mianować Prezesem, Swego Rzeczywistego Radcę Taynego, Członka Cesarsko-Rossyyskiey Rady Państwa, Senatora *Engel*. Członkami: do kierowania Wydziałem Wyznań Religiynych i Oświecenia Publicznego, Jenerała Dywizyi woysk Polskich *Rautenstraucha*; Sprawiedliwości, Jenerała Dywizyi *Kosseckiego*; Spraw Wewnętrznych i Policyi, Świty Swojey Jenerał-Majora Hrabiego *Strogonowa*; Skarbu, Rzeczywistego Radcę Stanu *Fuhrmana*.

Pobyt Rządu Tymczasowego przeznaczony został w *Warszawie*.

Stosując się do dobroczynnych zamiarów Cesarza i Króla Jegomości, Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego, poczytuje za święty dla siebie obowiązek, zagładzić ślady nieszczęść, zruynowanego bezrządem, ludu Polskiego, i przywracając porządek i dobroczynne urządzenia, położyć stałe zasady szczęścia wszystkich stanów.

Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego z dniem 12 (24) Października 1831 r. czynności swoje rozpoczął.

Przytém podaje się do wiadomości, że żadne sprawy, ani prośby prywatne, nie wyydą z właściwey kolei Władzy Administracyyney Królestwa, a Rząd Tymczasowy wtedy dopiero weydzie w rozpoznanie spraw lub próśb, kiedy te, przeszedłszy wszystkie stopnie tychże Władz, prawnego nie wezmą skutku.

W *Warszawie* dnia 20 Października (1 Listopada) 1831 roku.

Prezes Rządu Tymczasowego Królestwa Polskiego, Rzeczywisty Tayny Radzca,
(podpisano) F. *Engel*.

W Imieniu Nayjaśnieyszego
NIKOŁAJA I.
Cesarza i Samowładcy Wszech Rossyy,
Króla Polskiego etc. etc. etc.
Rząd Tymczasowy Królestwa Polskiego

Podaje do powszechney wiadomości: Kommenderujący Naczelnie Czynną Armią Jenerał-Feldmarszałek, Xiążę Warszawski, Hrabia *Paskiewicz-Erywański*, doniósł Jego Cesarskiey Mości, że Jenerał woysk Polskich *Stryjeński*, z rezerwami jazdy Polskiey w Kommendzie jego będącemi, zdał się bezwarunkowo na łaskę Nayjaśnieyszego Cesarza i Króla Jegomości.

Jego Cesarska Mość z Oycowską łaskawością puszczając przeszłość w niepamięć, raczył Naymiłościwiey udzielić Swoje zupełne przebaczenie temu Jenerałowi i Oficerom w kommendzie jego zostającym.

Prezes Rządu Tymczasowego Królestwa Polskiego, Rzeczywisty Tayny Radzca,
(podpisano) F. *Engel*.

Rząd Tymczasowy wezwał Radcę Stanu Nadzwyczaynego, Józefa *Tymowskiego*, do pełnienia zastępczo obowiązków Sekretarza Jeneralnego Rządu Tymczasowego; mianował zaś P. Tadeusza *Malawskiego*, dotychczasowego Kommissarza Skarbu przy Kommissyi Województwa Podlaskiego, Kommissarzem Skarbu przy Kommissyi Województwa Płockiego.

Kancellarya Rządu Tymczasowego, umieszczona jest w pałacu Bryłowskim, w którym mieszka Prezes pomienionego Rządu i odbywają się także jego posiedzenia.

Przybyli do *Warszawy* Jenerałowie woysk Cesarsko-Rossyyskich *Martynow*, *Uszakow*, z *Łomży*, i *Tytner* z Rossyi.

Onegday i wczoray kilka osób dostało znów w *Warszawie* cholery. (*G.W.*)

F r a n c y a.
Paryż dnia 15 października.

Izba Deputowanych.— *Prawo o parowstwie.*— Na posiedzeniu dnia 14, po uchyleniu poprawy P. marszałka *Clausel*, który ustanawiał mieszany system mianowania, izba poczęła roztrząsać kategorye przez komissyą projektowane, a których wiele paragrafów zostały jedne po drugich przyjęte.

— Na posiedzeniu dnia 14, izba parów przyjęła budżet na rok 1831, większością 91 głosów, przeciwko 1.

— Postanowienie królewskie kassuje ruchome bataliony żandarmeryi. Kompanie, składające te bataliony, wyydą do różnych departamentów.

— Marszałek *Gérard*, po przybyciu z *Maubeuge*, a hrabia *Flahaut*, minister pełnomocny w Prussiech, po przybyciu z *Berlina*, przyymowani byli przez Króla dnia 13.

— Piszą z *Valenciennes* pod dniem 12 października: „Oboz pod *Maubeuge*, leżący w zaroślach między wsiami *Beaufort*, *Wattignies* i *Demousies*, w témże mieyscu, gdzie był obóz rzymski i gdzie także Rossyanie swóy mieli, gdy kray ten zaymowali, zaczyna się urządzać. Liczba baraków dochodzić będzie, jak powiadają, do tysiąca, w których mieścić się będzie jedna dywizya. Twierdzą, że każda dywizya naprzemian będzie tam obozować, i ćwiczyć się w wielkich obrótach wojennych.— Nowa dywizya jenerała *Janin* wzmocniła armią północną, która liczy teraz 80,000 żołnierzy; dywizya ta rozłożona jest pod *Givet*, i twórzy prawe skrzydło armii. Nowa także dywizya jazdy przybyła do armii; przodowe jey woyska rozłożone są w okolicach *La Chapelle*.

— Wielkie zaburzenie zaszło dnia 6 t. m. w *Aurillac*, z powodu wybierania połączonych opłat; żandarmerya, oddział 57go półku piechoty i gwardya narodowa nie mogły wstrzymać wichrzycieli. Sześciu głównieyszych hersztów oddano w ręce sprawiedliwości, która ściąga z nich śledztwo.

— Sławny autor *Kursu Literatury Dramatyczney*, P. *A. Schlegel*, professor uniwersytetu w *Bonn*, znayduje się od kilku dni w *Paryżu*.

— Piszą z *Algeru* dnia 21 września: „Dowódzca *Huder* przybył do *Bone*. Oblegający cofnęli się o pięć godzin odległości od miasta. Żywności w niém jest podostatkiem. Zuaresowie, przypuszczeni do naszey służby, ciągle dają dowody męztwa, wierności i karności.”

— Listy pisane z *Port-au-Prince* pod dniem 24 sierpnia donoszą, że straszna burza dnia 14, zrządziła okropne klęski w znaczney części wyspy *Hayti*; miasto *des Cayes*, prawie zupełnie zostało zniszczone.

— Piszą z *Neapolu*, że *Domenico di Marco*, podeyrzany, iż był jednym z głównych przywódzców zamachu rewolucyynego, który wybuchnął w *Palermie* dnia 1 września, został uwięziony dnia 13 tegoż miesiąca w tameczném mieście.

— Donoszą z *Hawanny* pod dniem 27 sierpnia, że żółta gorączka okropną tam rozpościera śmiertelność, szczególniey między Europeyczykami i Północnemi Amerykanami.

— *Dnia 20* —

Birża Paryzka dnia 19. — Pięć od sta 89 fr. 90.— Trzy od sta 61 fr. 70. — Akcye bankowe 1555 fr.— Pożyczka Królewsko-Hiszpańska 64½,

— Na posiedzeniu dnia 15, izba parów przyjęła większością 45 głosów przeciwko 49, projekt do prawa o stopniach i ozdobach, udzielonych podczas stu dni.

— Izba deputowanych, na posiedzeniu dnia 15, znowu wotowała na budżet 1831 r., który, nieco odmieniony, przysłany do niey został przez izbę parów; budżet ten został przyjęty większością 323 głosów przeciwko 15.— Na posiedzeniu dnia 17, hrabia *Argout*, minister skarbu, przedstawił projekt do prawa zbożowego. Izba przyjęła większością 303 głosów przeciwko 39, projekt do prawa, który jey z niektóremi odmianami przysłany został przez izbę parów; przez nie stopnie i ozdoby udzielone od dnia 20 marca 1815 r. do dnia 7 następującego lipca są przyznane.

— Dnia 18, przybito na giełdzie następujące doniesienie: „Król otrzymał wiadomość, że posłowie wielkich mocarstw zgodzili się na zasady układu między Hollandyą a Belgium. Minister skarbu pośpiesza donieść tę wiadomość publiczności.”

— Znaydujący się w *Paryżu* Hiszpani, którzy na mocy kapitulacyi wojennych w roku 1828,

pobierają wsparcie z funduszów ministeryum spraw wewnętrznych i woyny, otrzymali rozkaz opuścić *Paryż* w przeciągu 24 godzin i udać się na przeznaczone im mieysca; nieposłuszni utracą prawo do pomienionego wsparcia. (*J.d.S.P.*)

ANGLIA.

Londyn d. 15 październik.

IZBA PARÓW.— *Posiedzenie dnia 13.* — Gdy lord Kanclerz i lord *Holland* przedstawił każdy petycyą za reformą, na którey było wiele podpisów, hrabia *Harrowby* oświadczył, iż bardzo się cieszy, widząc tyle wnoszonych petycyy, gdyż to dowodzi, że naród uważa ostatnie postanowienie izby parów w prawdziwém świetle i nie sądzi, iżby ci wszyscy, którzy oparli się projektom ministeryalnym, byli przeciwni wszelkiey odmianie w konstytucyi izby niższey. Szanowny hrabia obszernie mówił o materyi, którey chciałby widzieć uskutecznioną reformę; przeciwny jest on temu, ażeby lud brany był za skalę. Hrabia *Addington* był także tego zdania. Lord *Holland* zbijał hrabiego *Harrowby*: podane petycye nie zawierają prośby o reformę wogólności, lecz wyraźnie o reformę, proponowaną przez ministrów; zresztą one były wprzódy ułożone, nim nastąpiło postanowienie izby o tym wielkim śrzodku.

— Dnia 15, część posiedzenia izby niższey zeszła na zarzutach i osobistych przymówkach, wymierzonych przeciw lordom *Althorpowi* i *J. Russellowi*, na które stronnicy ministeryum popędliwie odpowiedzieli. P. *O'Connel* mówił z szyderską ironią przeciwko sir *K. Wetherel*, który obwiniał go w mowie swey, mianey przeciwko ministeryum.

— Dowiadujemy się, iż ministrowie odmienili swóy zamiar względem odroczenia parlamentu, i że jakoby postanowiono na ostatniey radzie gabinetowey, nie pierwiey go odroczyć, aż póki nie przeydzie przez wotowanie kilka ważnych bilów: tak więc potrwa jeszcze parlament może przez dni piętnaście. Sądzą, iż odroczenie nie będzie trwało dłużey nad sześć tygodni, i że reforma będzie pierwszym przedmiotem, którym zaymie się parlament, jak tylko się zbierze. Liczba mających się mianować parów nie jest jeszcze postanowiona.

— Król i Królowa dawali dnia 13 w pałacu *St. James* wielki obiad dla JEY CESARSKIEY WYSOKOŚCI, WIELKIEY XIĘŻNEY HELENY. Z osób, które były nań zaproszone, znaydowali się Xiążę *Sussex*, Xiężna *Augusta* i Xiążę *Fryderyk* Wirtemberski.

— Gazeta *Goniec* donosi, iż lord *Howe* podał prośbę o uwolnienie go od urzędu szambelana Królowey; wiadomość więc o usunięciu go od tego obowiązku, umieszczona przed kilką dniami w inney gazecie, jest mylną. Margrabia *Queensberry* mianowany jest na mieysce hrabiego *Howe*.

— Petycya nie dawno przysłana od hrabstwa *Renfrew* do izby parów za bilem reformy, miała 188 stop długości i zawierała blisko 20,000 podpisów. Wiadomo, że takie petycye pisane są zazwyczay na skórach pargaminowych końcami z sobą połączonych.

— Henryk *Gamble*, kapitan okrętu *Lady-Scherbroke*, w którego rozbiciu się, jak nie dawno donieśliśmy, zginęło 273 osób, osądzony został w *Halifaxie*, przekonany o zbrodnią, iż umyślnie stracił swóy okręt w zamiarze zyskania zań nagrody od kompanii assekuracyyney, skazany zatém został na śmierć; nędznik ten, wysłuchawszy swego wyroku, wyznał, iż zasługuje na tę karę.

— *Dnia 21* —

Papiery publiczne. — Konsolidy $82\frac{1}{8}$. — Bilety skarbowe 8, 10.

IZBA PARÓW.— *Posiedzenie dnia 17.*— Z powodu powtórnego czytania bilu o postanowieniach, wydawanych corocznie względem konsolidów, hrabia *Grey*, odpowiedziawszy na kilka uwag, uczynionych przez Xięcia *Wellingtona*, o finansach krajowych, daley tak mówił: „Bardziey, niż kiedykolwiek, teraz mamy nadzieję, iż utrzyma się pokoy. Znacie WPanowie trudną kwestyą, którey rozwiązanie zaymuje oddawna mocarstwa Europy, i która ciągle zagrażała nam powszechną woyną. Po nader delikatnych negocyacyach, które pełnomocnicy pięciu wielkich mocarstw prowadzili przez trzynaście miesięcy, mogę nakoniec oznaymić, iż one pomyślnie ukończone zostały. Pięć mocarstw zgodziły się na układ, oparty na sprawiedliwych, względem obu stron interessowanych, zasadach, które spodziewam się, iż nie będą ociągały się z jego przyjęciem, a tém samém oddalą niebezpieczeństwa woyny, którą Europa tak długo była zagrażana. Odkąd połączenie Belgium z Hollandyą okazało się niepodobném, od czasu, jak szanowny Xiążę (*Wellington*) otwarcie sam to wyznał, sprawiedliwemi zasadami, które potrzeba było przyjąć, zdawały mi się bydź te, iż bezpieczeństwo Hollandyi powinno bydź zabezpieczone przez dobre obronne położenie, Belgium zaś otrzymać powinno wszystkie korzyści, jakie potrzeba mu udzielić, iżby nosiło charakter niepodległości narodu. Podług takieyto zasady postępowała konferencya, i ukończyła układ, który przedstawiony teraz do przyjęcia obu stronom, jak można się spodziewać, nie będzie przez nie odrzucony. Ukończenie po przyjacielsku tey dyskussyi, przyniosłoby nam tę korzyść, że moglibyśmy zmnieyszyć wydatki w roku przyszłym; żeby tego jednakże dokazać, nie tylko trzeba pokoju zewnątrz, lecz jeszcze spokoyności wewnętrzney. Wielkie teraz panuje poruszenie w naszym kraju; szanowni, lordowie przeciwiący się reformie, sami to przyznają, że opinia publiczna nader mocno oświadczyła się za tym śrzodkiem. Pocieszającą jednakże jest rzeczą po tém wszystkiém widzieć, że tylko małych dopuszczono się zdrożności; tam zaś, gdzie były, powinnością jest rządu, one ukarać."— Mówiąc o przyszłém odroczeniu parlamentu, lord *Brougham* wyrzekł: „Pomimo niecierpliwości kilku nader szanownych osób, które poczytuję za wielce przywiązane do rządu, i zbyt troskliwe o pomyślny skutek śrzodka, lecz, które, doradzając na siedm dni odroczenie, okazują nierozważną gorliwość, powinienem uczynić uwagę, że niepodobna byłoby dla przyczyn fizycznych kanclerzowi skarbu w drugiey izbie, i zacnemu mojemu przyjacielowi, który przedstawił bil, rozpocząć nowe posiedzenie, w tak krótkim przeciągu czasu, przepędzając przez trzy miesiące dzień i noc na rozprawach i roztrząsaniach. Nikt bardziey nade mnie nie czuje niepodobieństwa wytrzymania takich trudów. Przeszłego piątku, dwanaście skończyło się miesięcy, jakem rozpoczął uciążliwe moje prace w *Londynie*, a przez cały ten czas, dwa tylko dni miałem odpoczynku: Boże Narodzenie i Wielkanoc; we wszystkie inne dni, zajęty byłem od godziny 6tey lub 7mey zrana, do dwónastey lub pierwszey w nocy. Nie sądzę więc, iżby znalazł się kto tak nierozważny, coby nie przyznał tego, że potrzebuję trochę odpoczynku. Gdy znowu wniesie się śrzodek na parlament, przekona się wówczas publiczność o szczerości, z jaką postępowaliśmy, i przyzna, że czas odroczenia, nie był dłuższym nad konieczną potrzebę."

— Wczora udał się Król do parlamentu, dla odroczenia go osobiście. Mówca isby niższey, miał do Króla mowę, który potém przeczytał następującą, poważnym tonem, mowę:

„Milordowie i Mości Panowie! Muszę nakoniec zakończyć posiedzenie, którego czas trwania, oraz prace, są bezprzykładne, a na którém przedmioty naywiększey ważności, oddane były pod waszą rozwagę. Prawdziwe czułem ukontentowanie, potwierdzając królewską moją powagą bile, poprawiające prawa o polowaniu, i zmnieyszające opłaty, które zbyt uciążliwe były dla przemysłu mojego ludu, z równąż przyjemnością uważałem początek ważnych ulepszeń w prawodawstwie o bankructwach, ulepszeń, po których spodziewać się można naydobroczynnieyszych skutków. Otrzymuję ciągle naymocnieysze dowody o przyjaźnych skłonnościach mocarstw zagranicznych. Zgromadzona w Londynie *konfe-*

rencya, ukończyła nàostatek trudne swe i pracowite dyskussye, przez układ, który pełnomocnicy pięciu mocarstw, zawarli jednomyślnie, względem oddzielenia Hollandyi od Belgium, na warunkach, przez które troskliwie zapewniono korzyści obu krajom, oraz przyszłe bezpieczeństwo innych mocarstw. Traktat, oparty na tym układzie, został przedstawiony pełnomocnikom Hollandyi i Belgium, i spodziewam się, że przyjęcie jego przez dwory, którego oczekuję z niecierpliwością, odwróci niebezpieczeństwa, które zagrażały pokojowi Europy, dopóki ta kwestya nie była załatwioną.

„Mości Panowie izby niższey!

„Dziękuję WPanom za uchwalone środki dla zapewnienia mojey królewskiey towarzyszce bytu, odpowiedniego jey stopniowi i jey godności, w razie, jeśliby ona mię przeżyła. Również wam dziękuję za summy posiłkowe, któreście uchwalili na służbę teraźnieyszego roku. Możecie WPanowie bydź przekonani o gorliwém staraniu, którego dołożę, czuwając, aby w administrowaniu tych summ posiłkowych, nayściśleyszą dawano uwagę, na dobrze zrozumianą oszczędność. Stan Europy zrodził potrzebę powiększenia wydatkow w wielu gałęziach służby publiczney, które nayszczerszém było mém staraniem zmnieyszyć, jak tylko można. Pocieszam się także myśląc, że załatwiono te potrzeby, nie zbyt pomnażając przez to ciężary publiczne.

„Milordowie i Mości Panowie!

„W czasie odpoczynku, który może być teraz Wam udzielony, sądzę, iż nie będzie zbyteczną rzeczą polecić WPanom, abyście naytroskliwiey starali się o zachowanie spokoyności publiczney w swoich hrabstwach. Niespokoyność, jaką lud móy powszechnie okazał, o dopełnienie reformy konstytucyyney, w izbie niższey parlamentu, będzie, spodziewam się, miarkowaną przez uczucie potrzeby powolnego jey postępowania. Uwaga parlamentu, powinna koniecznie znowu bydź zwróconą na tę ważną kwestyą, za otwarciem przyszłego posiedzenia, i możecie bydź pewnymi o stałém mém życzeniu, ułatwienia jey rozwiązania przez ulepszenia w reprezentacyi, mogące się uważać za potrzebne do zaręczenia mojemu ludowi zupełnego używania służących mu praw, które, wspólnie z innemi ustawami krajowemi, są koniecznie potrzebne do utrzymania wolney naszey konstytucyi.“

— Przez postanowienie królewskie, lord-kanclerz odroczył potém parlament do dnia 22 listopada. Udając się na parlament, i powracając do pałacu, Król przyymowany był od ludu nayżywszemi oznakami radości.

— Konferencya pełnomocników, odbywająca się dnia 14, w biórze spraw zagranicznych, blisko do godziny siódmey wieczorem, rozpoczęła się znowu między 10tą a 11tą, i trwała przez kilka godzin, po którey P. *van de Weyer*, widział się z lordem *Palmerstonem;* potém konferencya pełnomocników, znowu zaczęła się, i ciągnęła się do godziny 5tey nazajutrz, t. j. dnia 15.

— Gazeta *Times*, następujące umieszcza szczegóły o postanowieniu, wydaném przez konferencyą względem Belgium: „Układ ma mieć za zasadę, jak utrzymuje to pismo, stan posiadłości Holenderskich w r. 1790; zatrzyma zatém lewy brzeg *Skaldy*. Żegluga na tey rzece urządzona będzie tym sposobem i na tychże zasadach, jakie traktat Wiedeński postanowił o żegludze na rzekach. Belgium otrzyma większą część *Luxemburgskiego*, a Hollandya w nagrodę tego, wezmie część *Limburgskiego*, która zawiera 50,000 mieszkańców, mniey, niż część odstąpiona Luxemburskiego. Co do części tego ostatniego kraju, którą zatrzyma Król Holenderski, jako Wielki Xiążę, zostanie, jak był, członkiem Związku Niemieckiego. *Maestricht* i *Wenloo*, zostaną pod panowaniem holenderskiém; cytadella zaś Antwerpska, oddaną będzie Belgom, wraz po zatwierdzeniu traktatu. Z summy ogólney 27 milionow zł. hol. rocznego procentu, opłacającego się za dług publiczny, Belgowie przyymą na siebie 8 do 9 milionow; pozostała zaś ma bydź zaspokojoną przez Hollandyą. — Pełnomocnicy Belgiccy i Hollenderscy, wyjechali dnia 16, dla otrzymania ratyfikacyi.(*J.d.S.P.*)

SPRAWY NIDERLANDZKIE.

Haga dnia 17 października.

Mowa, którą Król miał przy rozpoczęciu posiedzenia stanów jeneralnych, zaczyna się od krótkiego wykładu ostatnich wypadków, i oznaymuje, że rząd niczego nie zaniedbuje dla otrzymania zaszczytnego pokoju, lecz, że przytém Holandya przygotowaną jest do woyny. Przyjacielskie stosunki z mocarstwami zagranicznemi nie zostały przerwane. Zawarto umowę z krajami przyległemi *Renowi* względem żeglugi po nim. Rolnictwo obiecuje pomyślne skutki, zbiór bowiem tegoroczny przechodzi zbiory lat poprzedzających. Handel, żegluga i oświecenie publiczne musiały koniecznie ucierpieć od wzruszeń politycznych, lecz to zło jest przemijające. Będzie przedstawiony stanom projekt taryffy towarow przywozowych, wywozowych i tranzytowych, oraz projekt kodexu i postępowania sądowego. Przywrócony został pokoy w posiadłościach krajowych w Indyach Wschodnich; zachodzą jeszcze niektóre przeszkody w rozszerzeniu przemysłu w osadach Indyy-Zachodnich, które starają się oddalić. Pomimo trudnego położenia kraju, z powodu rewolucyi Belgickiey, skarb nie doznał uszczerbku; procenta długu publicznego regularnie były opłacane, wielkie wydatki na marynarkę i woysko zostały pokryte. Nayściśleysza oszczędność przestrzeganą była w budżecie na rok przyszły, który będzie przedstawiony stanom.

Bruxella dnia 17 października.

Pożyczka, którey projekt przedstawiony został dnia 13 przez ministra skarbu izbie reprezentantów, ma za cel pokrycie niedoboru blisko 6 milionow zł. hol.; pożyczka ta wynosi 10 milionów, z których $7\frac{1}{2}$ miliona oparta będzie na podatku gruntowym; półtrzecia zaś miliona na podatku osobistym; opłacać się będzie od niey 5ty procent, a ma być zaspokojoną do dnia 1 stycznia 1834 r.

— Na posiedzeniu izby reprezentantów dnia 15, minister spraw wewnętrznych i sprawiedliwości cofnął projekt do prawa, względem bezpieczeństwa kraju; poselstwo królewskie w tym względzie sprawiło powszechne ukontentowanie. Izba przyjęła większością 63 głosów przeciwko 3, projekt do prawa, o wynagrodzeniach udzielonych reprezentantom.

— *Dnia 21*

Xiążę *Orleański* i Xiążę *Némours* przybyli dnia 17, skąd wyjechali z Królem do obozu w *Diest*. W kilka chwil po ich wyjeździe, P. *van de Weyer*, nasz minister, powrócił z *Londynu*. Dnia 18 zrana, Król i Xiążęta Francuscy, z licznym sztabem, do którego należeli jenerałowie: *Belliard, Grundler, Hane van Steenhuyze*, i t. d., przybyli do obozu, będącego pod *Diest*, gdzie wielkie obroty woyskowe odbyły się pod rozkazami jenerała *Goethals*. Król powrócił do *Bruxelli* dnia 18 około północy. Xiążęta Francuscy wyjechali wczora do *Maubeuge*, gdzie dnia 19 przybył marszałek *Gérard*. (*J.d.S.P.*)

SAXONIA.

Drezno dnia 15 października.

Król Jegomość i Xiążę Współ-Rejent, raczyli mianować ministrami stanu PP. *Lindenau, Zezschwitz, Minckwitz, Carlowitz, Könneritz, Zeschau i Müller*, i powierzyć kierunek różnych departamentow, następnym sposobem: departament sprawiedliwości P. *Könneritz*, departament skarbowy P. *Zeschau*, departament spraw wewnętrznych P. *Lindenau*, departament woyny P. *Zezschwitz*, departament wyznań i oświecenia publicznego P. *Müller*, departament spraw zagranicznych P. *Minckwitz*. Minister konferencyi i rzeczywisty radzca tayny *Nostitz* i *Jänckendorff*, mianowany jest członkiem rady stanu, a minister stanu *Carlowitz*, członkiem ministeryum. Panu *Könneritz*, poruczony został urząd, ministra domu królewskiego. (*J. d. S. P.*)

DODATEK

Wilno dnia 4 Listopada v. s. 1831 roku.

Ogłoszenia.

Od Rządu Gubernialnego Wileńskiego ogłasza się:

Ukaz do Rządzącego Senatu.

„W ciągu działań woyennych, mających na celu poskromienie wszczętego w różnych guberniach zachodnich rokoszu, zwracając uwagę na los tych mieszkańców wspomnionego kraju, którzy mogli być wciągnieni do uczęstnictwa w buncie przeciw własney chęci, dozwoliliśmy, Ukazem do Rządzącego Senatu, w dniu 6tym Maja bieżącego roku danym, wyjąć zpod ustanowionego sekwestru do dalszego roztrząśnienia, majątki tych, którzy, w przeciągu miesiąca od daty tego Ukazu, z prawdziwym żalem stawić się będą przed mieyscowemi władzami, i usuną się od wszelkiego dalszego z powstańcami spólnictwa.

„Gdy skutkiem tego, niektórzy obywatele zaczęli dobrowolnie przychodzić i prosić o przebaczenie, ze względu przeto na takowe przykłady, i aby w tych mieyscach wymienionych guberniy, które mogły ucierpieć od złych chęci jednych, i od obłąkania drugich, przywrócić spokoyność nie tylko siłą oręża, lecz i łagodnością dla samych nawet winnych, Ukazem Naszym z d. 14 Czerwca b. r., znowu Główni Dowódzcy woysk i inni zwierzchnicy upoważnieni zostali, iżby, gdy przyydą do nich dobrowolnie, z wyznaniem żalu, obywatele, którzy do buntu, nawet zbroyną ręką, należeli, dawali im zaświadczenia o takowém ich stawieniu się, i wziąwszy od nich na piśmie zaręczenia niezachwianey nadal wierności, odsyłali ich do majątków."

„Z kolei, ażeby obok wszelkiey łagodności, zachować słuszny przedział pomiędzy występkiem, ze słabości lub błędu pochodzącym, a złośliwemi zamiarami i zaciekłością w zdradzie, w zatwierdzonych przez Nas, 17 Lipca b. r., szczegółowych prawidłach o stanowieniu wyrokow nad buntownikami, oraz o sekwestrze i braniu na skarb ich majątkow, uznaliśmy za potrzebną: za ostateczny termin, w którym wspólnicy rokoszu, mogą jeszcze szukać darowania winy, zakreślić trwanie, w każdym z tych krajow, działań woyennych, gdyż ci wszyscy, którzy pielęgnowali występne nadzieje i marzenia swoje, aż do samey tey chwili, kiedy je siła oręża całkiem zniszczyła, nie mogą być uważani inaczey, jak za zatwardziałych buntowników, Naszego miłosierdzia niegodnych."

„Stosownie do tego, teraz, po uskromieniu już buntu, Rozkazujemy: w guberniach, gdzie miały mieysce woyenne, przeciw powstańcom działania, i gdzie już zostały przywiedzione do końca, z uśmierzeniem rokoszu, i przywróceniem spokoyności, obwieścić wolę Naszą, iż wszyscy ci, z liczby uczęstników powstania, którzy, w skutek poprzedniczych rozkazow, nie stawili się u władz, z prośbą o przebaczenie, do czasu urzędowego w każdém z osobna mieyscu ogłoszeniaননinieyszego ukazu, nie będą już potém mogli korzystać z tey łaskawości Rządu, i że, jak sami oni, tak i ich majątki, ulegną skutkom prawa i oddzielnie wydanych w tym przedmiocie postanowień."

„Rządzący Senat nie omieszka uczynić należytych rozrządzeń, ku wykonaniu ninieyszego."

Na oryginale własną Jego Cesarskiey Mości ręką podpisano:

NIKOŁAY.

w Carskiém - Siele
4 Października 1831 r.

---

2 Od Bessarabskiego Obwodowego Rządu, ninieyszém ogłasza się, iż wzięty w tuteyszym obwodzie za nieokazanie na piśmie świadectwa, człowiek *Jan* lat 19, nieżonaty, nieumiejący czytać ani pisać, nazwiska niepamiętający, dlatego, że został się jakoby od rodziców podczas małoletności, i gdzie rodził się niewie, a wyhodował się Ekaterynosławskiey guberuii Kremienczuckiego powiatu, we wsi Alexandrówce, na mocy postanowienia 22 Marca 1828 roku Naywyżey utwierdzonego, oddany pod Sąd. Przymioty: wzrostu 2 arszyny $5\frac{5}{8}$ wier., włosow na głowie światłorusych, na wąsach i brodzie wysiadają, oczu szarych, nosa i gęby zwyczaynych. Sowietnik Przybylski.

(597) Sekretarz Snieżkow.

---

2 Sąd Graniczny Appellacyyny Ptu Wileńskiego zawiadamia interessowane osoby, mające w tym Sądzie dzieła, a dotąd niejawiące się, że ciągle zaymuje się rozbiorem dzieł Skarbowych i Obywatelskich, i że pilnując się przepisow Naywyższych o Rozgraniczeniu Ustaw, pod niestanność stron stanowić będzie wyroki. Dat. roku 1831 miesiąca października 20 dnia.

Prezes Hipolit Felix Łaniewski Wołłk.

Sekretarz Grabowski. (598)

---

2 Ur. Wincenty Nowicki Adwokat wprowadziwszy w nieporozumienie familiyne niżey podpisanych i wziął na swoje imie plenipotencyą odemnie Justyny Reymerowey i męża mojego oddawna nieprzytomnego na zmysłach; a skutkiem tey wymógł góro 20 rubli srebr. gotówką i oblig na 150 rubli srebrnych. Następnie podał do podpisania manifest dnia 4 augusta w Akta Grodu Wileńskiego wniesiony i w Kuryerze Litewskim opublikowany, niezgadzający się ani z wolą aktorow, ani z istotą rzeczy, nakoniec przeciwko woli aktorow rozpoczął między familią w Magistracie Wileńskim process jedynie na wyniszczenie stron. Przeciwko takowemu działaniu Ur. Nowickiego zanieśliśmy pod dniem 29 idącego miesiąca w Akta Magistratu Manifest, a przez ninieysze obwieszczenie zawiadamiamy, iż wyrażona Plenipotencya i oblig na 150 rubli srebrnych przez Ur. Nowickiego uzyskane, żadnego waloru niemają, a Plenipotencya przez Reymerow Bohlowi w roku 1824 wydana i ciągle exekwująca się w całey mocy i znaczeniu zachowuje się.

Justyna Reymer.

Gotlib Bohl. (600).

Uwiadomienie.

2. Uprzywiliowany dentysta Löffler ma honor zawiadomić Prześwietną Publiczność o powrócie swoim dopiero z podróży; życzący więc zasięgnienia pomocy w mey sztuce raczą udawać się do mnie w przeciągu całego dnia od godziny 10, ubodzy zaś bez naymnieyszego za to wynagrodzenia od godziny 8 do 10 zrana, jak równie mam za obowiązek, uprzedzić o tém, że niektóre osoby, będąc pod niebytność dla zasięgnienia teyże pomocy w mieście, nie nalazłszy mnie, powrócić z niczém musieli, dopiero zawiadamiam, że mieszkać będę w tuteyszym mieście bez wydalenia się przez całą zimę w domu pod Ostrą Bramą N. 7 Xięży Bazylianów.

Временный Полицмейстеръ Корпуса Жандармовъ Полковникъ Рутковски. (601).

Poprawa Omyłki.

3 Przynależący do Wileńskiego Arsenału

murowany dwupiątrowy dom pod N. 60 położony w Mieście Wilnie na Sawicz ulicy, przeznacza się na przedaż z publicznego targu, dla czego naznaczaią się targi, następuiącego mca Nowembra pierwszy 10go, a ostatni ostateczny dla przetargu 11 dnia, życzący targować się mogą przybydź na targi w dniach wyżey wyrażonych, od godziny 9tey ranney do 2giey do Wileńskiego Arsenału. (590)

Jenerał-Leytenant Buszujew 1szy. (599)

---

3 Sąd Ziemski powiatu Wileńskiego wzywa po raz ostatni wszystkich kredytorów i pretensorów zmarłego kupca Wileńskiego Symsona Abrahamowicza i jego Kompanii, iżby oni z dowodami poszukiwanie ich probuiącemi, porządkiem prawami przepisanym w Sądzie ninieyszym jawili się, gdyż w przeciwném zdarzeniu Sąd Ziemski niezważaiąc na niestanność któreykolwiek strony w następuiącym miesiącu decembrze teraź. roku zaymie się ostatecznėm rozpatrzeniem ninieyszego konkursowego dzieła, a na pretensye niestawaiących amissyą uzna.— M. Wilno 1831 oktobra 26 dnia.

Prezydent Gasper Hornowski.
Regent Marcelli Talat. (591)

Rada Mieyska zawiadamia, że tuteysi Wexlarze od 1 Nowembra po dzień 8 Nowembra Kurs monet następnych pokazali takowy: za dukat nowy daią rubli 10 kop. 95, a sami przedaią po rubli 11 kop. 10; za dukat stary daią rubli 10 kop. 60, a sami przedaią po rubli 10 k. 80, za imperyał daią rubli 39, a sami przedaią po rubli 39 kopiejek 50; za pół imperyał daią rubli 18 kop. 50, a sami przedaią po rubli 18 kop. 75, za rubel srebrny całkowy daią rubli 3 kop. $72\frac{1}{2}$; a sami przedaią po rub. 3 kop. $77\frac{1}{2}$ i za rubel srebrny drobną monetą daią po rubli trzy kop. 80 assygnacyami.

Michał Jurewicz R. M. W.
Pismowodzca Pozlewicz.

Wiadomość o produktach żywności na targach przedawanych, i o taxie, po iakiey należy przedawać w Wilnie niżey wyrażoną żywność, w Radzie Miasta Wilna sporządzona.

Wyiaśnienie za iaką cenę w Wilnie na targach w przeszłym tygodniu przedawały się wszelkie produkta i wiktuały hurtem.	w Niedzielę		Wtorek		Piątek	
	Srebrem.					
	ruble.	kop.	ruble.	kop.	ruble.	kop.
Beczka miary rossyyskiey.						
Żyta ozimego — Suchego	—	—	—	—	—	—
Żyta ozimego — Surowego	6	50	7	—	7	—
Pszenicy — Ozimy	12	—	13	—	13	—
Pszenicy — Jarey	—	—	9	—	9	—
Jęczmienia	6	—	6	—	6	—
Owsa	4	—	4	—	4	50
Gryki	5	—	5	—	5	—
Grochu	—	—	6	—	6	—
Bobu	—	—	—	—	—	—
Kartofel	4	40	2	40	2	40
Siemienia — Lnianego	7	—	7	—	7	—
Siemienia — Konopnego	—	—	—	—	5	—
Krup — Jęczmiennych	10	—	10	—	10	—
Krup — Owsianych	14	80	14	80	14	80
Krup — Gryczanych	14	40	14	40	14	40
Pud Rossyyski maiący funtow Ross. 40.						
Łoiu wołowego i baraniego — Surowego.	2	50	2	50	2	50
Łoiu wołowego i baraniego — Topionego.	3	30	3	30	3	30
Mięsa pud	1	60	1	60	1	60
Miodu przaśnego tłuczonego z woskiem	2	50	2	50	2	50
Wosku topionego niebielonego	8	—	8	—	8	—
Swiec Woskowych — białych	18	—	18	—	18	—
Swiec Woskowych — żółtych	14	—	14	—	14	—
Swiec Łoiowych — bł. przywoź.	4	—	4	—	4	—
Swiec Łoiowych — tu robionych	4	10	4	10	4	10
Włókna towarnego — Lnu	2	10	2	10	2	10
Włókna towarnego — Pieńki	1	20	1	20	1	20
Soli kuchenney pud	1	5	1	5	1	5
Siana — Murożnego	—	15	—	15	—	15
Siana — Błotnego	—	13	—	15	—	13
Słomy — wiązaney pud	—	7	—	7	—	7
Słomy — tartey wóz iednokonny	—	—	—	—	—	—
Faska 6 garcowa masła dobrego	4	—	4	—	4	—
Beczka miary ross.						
Piwa pospolitego — Lekkiego	3	60	3	60	3	60
Piwa pospolitego — Dubeltowego	—	—	—	—	—	—
Ptastwa domowego żywego karmnego po parze — Indykow	—	80	—	75	—	90
Ptastwa domowego żywego karmnego po parze — Kur	—	30	—	30	—	30
Ptastwa domowego żywego karmnego po parze — Gęsi	—	80	—	80	—	75
Ptastwa domowego żywego karmnego po parze — Kaczek	—	50	—	—	—	20
Ptastwa dzikiego bitego po parze — Głuszców	—	—	—	—	—	—
Ptastwa dzikiego bitego po parze — Cietrzewi	—	—	—	—	—	—
Ptastwa dzikiego bitego po parze — Jarząbków	—	—	—	—	—	—
Wódki wiadro	2	69	2	69	2	69
Spirytusu wiadro	6	50	6	50	6	50
Mléko wiadro	—	48	—	48	—	48

Taxa wedle iakiey należy przedawać w rozdrob rozmaitą żywność w Wilnie od d. 1 msca nowembra 1831 roku po dzień 8 nowembra.

	Waga		Miara.	na srebro.	
	Funty.	Łóty.	Garniec.	Ruble.	Kopiey.
Chleba pod cyfrą i Nrem piekarza.					
Żytniego — Razowego — zwyczaynego	1				$\frac{3}{4}$
Żytniego — Pytlowego — Bułka	1				$1\frac{3}{4}$
Pszennego pytlowego — Bułka	1				4
Mąki pszenney pytlowey — Cienkiey.	1				3
Mąki pszenney pytlowey — Sredniey.	1				2
Mięsa świeżego wołowego z dokładką do funta iednego miękiszu, iedney ćwierci funta rury nayprzednieyszego	1				$4\frac{1}{2}$
średniego	1				$5\frac{1}{2}$
Ozor wołowy świeży — wielki	—				30
Ozor wołowy świeży — średni	—				25
Ozor wołowy świeży — mały	—				15
Głowa, nogi, pluca, flaki	—				50
Mięsa świniego wędzonego — Słoniny — Swieżey	1				10
Mięsa świniego wędzonego — Słoniny — Wędzoney	1				$12\frac{1}{2}$
Mięsa świniego wędzonego — Sadła — Swieżego	1				15
Mięsa świniego wędzonego — Sadła — Wędzonego	1				15
Swieżego — Podbrzusia	1				$7\frac{1}{2}$
Swieżego — Schaby	1				5
Swieżego — Szynki	1				6
Wędzonego — Podbrzusia	1				10
Wędzonego — Schaby	1				10
Wędzonego — Szynki	1				12
Swieżego — Głowizna i nogi ogółem					60
Swieżego — Wątroby, serce i kiszki ogółem					30
Masła świeżego	1				11
Soli kuchenney	1				$3\frac{1}{2}$
Swiec — Woskowych — Białych	1				50
Swiec — Woskowych — Żółtych	1				40
Swiec — Łoiowych — Przywoź.	1				11
Swiec — Łoiowych — Mieyscowych	1				$11\frac{1}{2}$
Krup — Jęczmiennych — Dartych	—		1		11
Krup — Jęczmiennych — Tłuczonych	—		—		—
Krup — Owsianych czystych	—		1		11
Krup — Gryczanych — Buynych	—		1		11
Krup — Gryczanych — Drobnych	—		—		—
Piwa pospolitego — Lekkiego	—		1		11
Piwa pospolitego — Dubeltowego	—		—		—
Wódki Kraiowey żytniey czystey proby	—		1		75
Ryby żywey — Szczupaka, okunia, węgorza sztuk — wielkich	1		—		7
Ryby żywey — Szczupaka, okunia, węgorza sztuk — średnich	1		—		6
Ryby żywey — Szczupaka, okunia, węgorza sztuk — małych	1		—		4
Ryby żywey — Lina, leszcza i innych sztuk — wielkich	—		—		—
Ryby żywey — Lina, leszcza i innych sztuk — średnich	—		—		—
Ryby żywey — Lina, leszcza i innych sztuk — małych	—		—		—
Ryby nieżywey — Sielawy — naywiększey kopa	—		—	1	20
Ryby nieżywey — Sielawy — średniey ditto	—		—	—	—
Ryby nieżywey — Sielawy — małey ditto	—		—	—	—
Ryby nieżywey — Wszelkiey inney drob.	—		1	—	20
Ryby nieżywey — Zowiącey się molawką	—		—	—	—

F. Balfner R. M. W.

Obserwacye meteorologiczne.	*Czas Obserwacyi.*	*Wysokość Barom.*	*Wys. Ther. Réau.*	*W i a t r.*	*Stan powietrza.*
	d. 2 godz. 2 wiecz.	27 cal. 1 lin. 8 lin.	+ 4 stopni.	Połud.-Zach.	Deszcz.
	d. 3 — — —	27 — 5 — 6 —	+ $2\frac{3}{4}$ — —	Południowy.	Pochmurno.
	d. 4 godz. $7\frac{1}{2}$ rano.	27 — 3 — 3 —	+ $\frac{1}{2}$ — —	Połud.-Zach.	Chmury.

DODATEK DRUGI